



Condizioni di partecipazione al gioco a premi / concorso di disegno «Ai colori, pronti, via!»

Organizzatore del concorso:

1. Il gioco a premi / concorso di disegno «Ai colori, pronti, via!» è realizzato da volenergy AG, Spittelweg 1, CH-5043 Suhr (di seguito: volenergy).

Diritto di partecipazione:

2. Hanno diritto a partecipare tutte le persone fisiche di età compresa tra i quattro e i dodici anni (età alla data del timbro postale dell'invio) domiciliate in Svizzera e in Liechtenstein. Nel caso di partecipanti minorenni è necessario il consenso alla partecipazione da parte di chi detiene l'autorità parentale, che potrà essere verificato da volenergy. Sono esclusi i familiari del personale di volenergy AG, dei negozi delle stazioni di servizio bp e dei partner di bp, così come delle agenzie coinvolte nella campagna. Qualora una delle persone citate dovesse partecipare al concorso e vincere, volenergy potrà assegnare ad altri il premio, su cui il partecipante non avrà più alcun diritto.

Durata del concorso:

3. La partecipazione al concorso bp «Ai colori, pronti, via!» è possibile dal 04.08.2025 al 05.10.2025 (data del timbro postale dell'invio).

Partecipazione e comunicazione della vincita:

4. Per partecipare al gioco a premi / concorso di disegno «Ai colori, pronti, via!» è necessario ritirare il kit di partecipazione gratuito alla cassa di una stazione di servizio bp con shop aderente. Al suo interno è contenuto tra le altre cose un foglio da disegno. Le persone aventi diritto a partecipare possono realizzare un disegno sul tema «Un viaggio in macchina con la tua famiglia» utilizzando matite o pennarelli, fineliner, acquerelli, pastelli a cera o simili. A seguire, il foglio deve essere piegato in formato DIN A5 e inserito nella busta contenuta nel kit di partecipazione. Va inoltre compilato fedelmente in ogni sua parte il modulo di partecipazione, che deve essere firmato da chi detiene l'autorità parentale e parimenti inserito nella busta. Quest'ultima deve essere chiusa con la colla e inviata all'indirizzo prestampato (spese di spedizione a carico del mittente).

Al termine della promozione (06.10.2025-31.10.2025) una giuria selezionerà a porte chiuse i tre migliori disegni inviati. I vincitori saranno contattati via e-mail da volenergy oppure da un fornitore di servizi incaricato da volenergy e informati della vincita. La comunicazione dei vincitori (con indicazione dei nomi) e la pub-

blicazione del disegno del partecipante potrà avvenire anche tramite i canali social di bp in Svizzera, come pure tramite il sito web www.stazionebp.ch.

A seguire, i premi saranno consegnati personalmente o inviati per posta. Se l'indirizzo postale indicato nel modulo di partecipazione non è corretto e il premio non può essere consegnato, così come se il recapito del premio non va a buon fine per altri motivi non direttamente imputabili a volenergy, quest'ultima ha diritto ad assegnare ad altri il premio. Il partecipante non avrà a quel punto più alcun diritto al premio. L'indirizzo postale sarà utilizzato esclusivamente per recapitare le vincite.

I premi saranno consegnati di persona o spediti per posta solo in Svizzera e in Liechtenstein da volenergy o da terzi da essa incaricati, oppure inviati via posta. L'assegnazione dei premi non potrà essere contestata. I premi comunicati saranno assegnati fra tutti i disegni validi inviati. È escluso un pagamento in contanti. Tutti gli obblighi di volenergy nei confronti dei vincitori saranno considerati interamente adempiuti con la consegna o il recapito del premio. Non è consentito cedere il diritto al premio. Eventuali tasse o tributi derivanti dalla vincita sono a carico del vincitore. In caso di partecipazione di minorenni e persone incapaci di agire si presuppone che la partecipazione e l'utilizzo del premio avvengano in accordo con chi detiene l'autorità parentale e siano da questi sorvegliati.

I disegni vincitori potranno essere utilizzati da volenergy nel quadro di campagne presso i punti vendita, per esempio sotto forma di manifesti, ed esposti al pubblico presso le stazioni di servizio bp in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein. Potranno altresì essere pubblicati nome e cognome dei vincitori.

volenergy si riserva di interrompere o concludere il concorso in qualsiasi momento, senza preavviso e senza dover fornire motivazioni. Parimenti, volenergy potrà modificare in qualsiasi momento le presenti condizioni di partecipazione senza necessità di una specifica comunicazione.

Accettazione delle condizioni di partecipazione:

5. Con l'invio del disegno, i detentori dell'autorità parentale acconsentono alla partecipazione del minore partecipante. Prendendo parte al concorso, tanto il partecipante quanto i detentori dell'autorità parentale

accettano le condizioni di partecipazione. Il mancato rispetto delle stesse comporta l'esclusione dal concorso. In tal caso, eventuali premi potranno non essere riconosciuti (o ne potrà essere chiesta la restituzione) e potranno essere assegnati ad altri partecipanti.

Manipolazione:

6. volenergy si riserva il diritto di escludere persone dal concorso nel caso in cui vi siano indizi di una manipolazione mirata alla limitazione, tentata o effettiva, delle probabilità di vincita. I costi che dovessero derivare da tale manipolazione (o anche solo da un tentativo in tal senso) saranno addebitati a chi ne fosse responsabile, con riserva di ulteriori azioni legali.

Premi:

7. Fra tutti i disegni inviati da partecipanti correttamente registrati, una giuria selezionerà i tre migliori assegnando i seguenti premi:

- 3 buoni per un fine settimana a Disneyland Paris per tutta la famiglia compreso viaggio, pernottamento e ingresso al parco per un valore complessivo di 2000 CHF a premio.

È escluso il pagamento in contanti dei premi.

Protezione dei dati:

8. La base giuridica per il trattamento dei dati è la realizzazione del presente concorso. I dati saranno utilizzati per determinare i vincitori.

9. I dati personali (come nomi, indirizzi o indirizzi e-mail) saranno raccolti ed elaborati solo da volenergy e dai fornitori di servizi incaricati dello svolgimento del concorso esclusivamente al fine di determinare i vincitori e consegnare i premi.

10. Al termine del concorso, tutti i dati personali saranno cancellati a meno che il partecipante – in con-

formità al paragrafo precedente – non abbia concesso espressamente a volenergy l'autorizzazione a utilizzarli in futuro per scopi di marketing.

11. I partecipanti e i relativi detentori dell'autorità parentale godono in qualsiasi momento dei diritti di informazione, accesso e rettifica dei loro dati personali memorizzati presso volenergy o il suo fornitore di servizi tecnici. I partecipanti hanno inoltre il diritto di ottenere in qualsiasi momento la cancellazione dei dati personali necessari per la registrazione al concorso conservati presso l'organizzatore dello stesso. La richiesta di informazione, accesso, rettifica o cancellazione dei dati può avvenire inviando un'e-mail all'indirizzo marketing@volenergy.com. Se la cancellazione avviene prima della determinazione dei vincitori, ciò rende impossibile la partecipazione al concorso.

Responsabilità:

12. volenergy non si assume alcuna responsabilità in relazione allo svolgimento del concorso.

Vie legali e diritto applicabile:

13. Non sarà condotta alcuna corrispondenza; sono escluse le vie legali. Al presente concorso si applica esclusivamente il diritto materiale svizzero, con esclusione delle norme di conflitto internazionali. Sono fatte salve eventuali disposizioni di diritto estero obbligatoriamente applicabili nel caso di un partecipante residente all'estero. Il foro competente esclusivo è Suhr.

Disposizione finale:

14. Qualora singole disposizioni delle presenti condizioni di partecipazione dovessero essere o diventare nulle, la validità delle restanti condizioni rimane inalterata.

Suhr, luglio 2025